



# C. K. MARITIME CO., LTD.

TOKYO OFFICE :  
 東京都中央区日本橋2-15-3  
 ヒューリック江戸橋ビル9F  
 TEL : 03-3271-1311  
 FAX : 03-3271-1307

OSAKA OFFICE:  
 大阪府中央区安土町3-2-14  
 イワタニ第二ビル12F  
 TEL : 06-6264-7631  
 FAX : 06-6264-7222

お客様各位

## 12月 LSS (LOW SULFUR SURCHARGE) 導入に関するお知らせ

2020年11月吉日

拝啓

貴下益々ご清栄の事とお喜び申し上げます。  
 平素は格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、2019年11月16日より導入しておりますLSS (LOW SULPHUR SURCHARGE) につきまして、  
 2020年12月1日～2020年12月31日の適用料率をお知らせ致します。

今後ともひき続き良質なサービスをご提供できるよう努めてまいりますので、  
 何卒、ご理解とご協力を賜ります様、宜しくお願い申し上げます。

敬具

- 記 -

- 名称 : LSS (LOW SULFUR SURCHARGE)
- 適用航路 : ZONE A (日本から中国・香港への輸出)  
 ZONE B (ベトナム・タイ・フィリピン・インドネシアへの輸出)  
 ZONE AA (香港から日本への輸入)  
 ZONE BB (フィリピンから日本への輸入)  
 ZONE C (中国・ベトナム・タイ・インドネシアから日本への輸入)
- 適用開始日 : 2020年12月1日本船出港から2020年12月31日まで
- 支払地 : 運賃支払地

Kind	Trade	Amount(Dry)
EXPORT	ZONE A	US\$8/TEU
EXPORT	ZONE B	US\$10/TEU
IMPORT	ZONE AA	US\$15/TEU
IMPORT	ZONE BB	US\$25/TEU
IMPORT	ZONE C	US\$30/TEU

	JP	N.CN	S.CN	HK	TW	PH	VN	TH	ID
JP		A	A	A		B	B	B	B
N.CN	C			AA		BB	BB	BB	BB
S.CN	C			AA		BB	AA	BB	BB
HK	AA	AA	AA		AA	BB	AA	BB	BB
TW				AA		BB	BB	BB	BB
PH	BB	BB	BB	BB	BB		AA	AA	AA
VN	C	BB	AA	AA	BB	AA		AA	AA
TH	C	BB	BB	BB	BB	AA	AA		AA
ID	C	BB	BB	BB	BB	AA	AA	AA	

\*NORTH CHINA (XINGANG TO NINGBO)  
 \*SOUTH CHINA (SOUTH BELOW NINGBO)

R) REEFERコンテナ貨物はDRYコンテナ貨物の1.5倍のレートとなります。  
 (OT/FR/TKはDRY同レート)

以上